

**Zeitschrift:** Le nouveau conteur vaudois et romand  
**Band:** 95 (1967-1968)  
**Heft:** 9-10

**Artikel:** Décisions du Comité cantonal  
**Autor:** Djan-Grata-Papi  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-234771>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Décisions du Comité cantonal

Lors de sa session de printemps, le Comité cantonal des patoisants valaisans, présidé par le toujours dynamique Jean Duay, a pris un certain nombre de décisions :

1. *L'actif groupe de Vissoie est chargé de l'organisation de la Fête cantonale 1968, qui aura lieu le 14 juillet, journée à réserver, d'ores et déjà, pour cette agréable rencontre.*

2. *Savièse assumera la mise sur pied de la « Fête romande 1969 », jumelée pour la circonstance à la Journée cantonale.*

3. M. le professeur Ernest Schülé, rédacteur en chef du *Glossaire*, donnera, à l'Université populaire, un cours de *Dialectologie valaisanne*, qui ne manquera pas d'être instructif et enrichissant. Inscrivez-vous donc, car ce cours n'aura lieu que si les inscrits sont en nombre suffisant. (Cours gratuit, inscription 10 fr.) Pour tous renseignements complémentaires, s'adresser à M. Denis Favre, à Riddes. Qu'on y pense !

4. La mélodie du *Chant cantonal*, sur un texte hérémensard, est mise au concours auprès des compositeurs.

5. Grâce au dévouement du R.P. Zacharie, les patoisants valaisans auront le

plaisir de savourer, cette année encore, nous l'espérons, dans le fascicule N° 2, les premiers prix du *Concours littéraire* de Saint-Ursanne et, dans le N° 3, des textes de nos chers patois, du Léman à la Raspille.

*Ami Valèjan, bônè marrèynè  
Pô pâ dépèdrè lô Patouè,  
Ouna ounnèka soluchong :  
Lô parlâ èr-mèyjong...*

Djan-Grata-Papi.

## Damien, oun'homo tant bon mé troa fabzo

Damien, lé on type honéto, estemo de toué. Onco dzevouno, l'a pra féna, na tant guie pèra, la premire du veladzo na biauto, todzeu dzeuieusa.

Apré trois an de bounheu, cein la ito le drame, la fin de to po lo pouro Damien. Apré trois dzeu de sofrance, ça ke l'ava tant amo l'a keitolo po l'âtro mondo.

Apré l'eintèrèmein, Damien n'a pas zu on dzeu de repou : pas de go de vouèvre, pas d'apitei.

Le tein passâve kemein c'teu dzeu de pleudze et de gnola ! On sombro dzeu ke nein peuva pâmi, cein va décreutchi son fousei u palo dèra po ein tsavounô avoui c'ta meusetè via !

A ci moment, la pigna pèra de 18 ma